



# Erste deutsche Tagung.

Gutrichtslarten werden bis Sonnabend, 6 Uhr abends nur in der Geschäftsstelle der deutschen Schausabgeordneten, Rozwadowska 17, verabfolgt.

Nach der deutschen Messe hielt Superintendent Augusteck noch eine polnische Ansprache über I. Korinthis 13, Vers 1 und wies darauf hin, wie das tönende Geräusch der Glocke und immer wieder die Liebe zu nutzen soll, die die Gemeindemitglieder verbündet soll.

Hierauf wurden vom festgebundenen Verein unter der Leitung seines Dirigenten Herrn Oskar Strauch die Lieder: "Der Sonne entgegen" von Angerer, "Bogantens von Kranich und "Mein ist die Welt" von Carl in lateinischer Weise zu Ehre gebracht, so daß die altbewährten Sänger dieses Vereins von den Zuhörern reichen Beifall ernteten.

Eine angenehme Unterhaltung bot der Gesangverein "Entschluß" mit dem Vortrag der beiden Lieder "Heimkehr" von Johann Gelbe und "Liebe wohl" von Uthmann. Die Sänger dieses stark besetzten Chores ernteten mit ihrem Dirigenten Herrn Frank Pohl so reichen Beifall, daß sie zu einer Zugabe, dem "Lindenholzer Sängermarsch" von Hengerer, veranlaßt wurden. Es ist erstaunlich, daß dieser Verein in der letzten Zeit des Deutschen mit seinem Gesang an die Öffentlichkeit tritt.

Es folgte hierauf der Kirchengesangverein der St. Trinitatiskirche unter der Leitung mit dem Vortrag der Lieder "Noch sind die Tage des Rosen" von Späcker und "Heimkehr" von Schaezler. Dieser zweitälteste unserer Gesangvereine erntete gleichfalls stürmischen Applaus, ebenso der Männermassenchor

unter der Leitung des Herrn Oskar Steinkamp mit dem Vortrag der drei Lieder "Sturmbeschöpfung" von Dürner, "Altdedesches Lied" von Wohlgeschmidt und "Fröhling" von Preuß. Der Gesang dieses Massenchores hinterließ bei den unvergessbaren Hörerschaft einen nachhaltigen Eindruck. Es war ein seltener Kunstgenuss. In den Zwischenpausen konzertierte die Scheiblersche Musikapelle.

## Der sportliche Teil

Des Festes auf dem Sportplatz wurde vom Dombrowska Turnverein mit den Vorführungen seiner Männer- und Jugendriege eingeleitet. Die Tänze unter der Leitung ihres Turnwarts Herrn Oskar Hottal Freilassungen und Kürzuren, was alles korrekt ausgeführt wurde, so daß auch die Turner großen Beifall ernteten.

Die sportlichen Darbietungen hielten auf dem Sportplatz ein sehr zahlreiches Publikum angelockt, besonders das Fußballsportspiel, über welches wir auf anderer Stelle berichten.

Den Schluss des in jeder Beziehung sehr glänzenden Festes bildeten ein Kinderfestzug durch den Markt, nach welchem vom genannten Turnverein am Ende Pyramiden bei bengalischer Beleuchtung gestellt wurden, die ein effektvolles Bild boten.

Hoffentlich dürfte auch der materielle Erfolg dieses Festes ein bedeutender sein.

## Chronik u. Lokales.

Bur 1. Tagung der Deutschen Polens in Lodz.

Heute und morgen findet die erste deutsche Tagung in Polen in unserem Lodz statt. Das arbeitschwere, auch an Festtagen werktags auschauende Lodz begrüßt, soweit seine Bevölkerung die deutsche Sprache als Muttersprache spricht, alle die Erwachsenen aufs herzlichste. Wie wollen uns lernen, achten und gerahmen lernen, die wir in der Republik Polen unsere Heimat gefunden haben. Gleiche Freude und gleiches Leid verbindet uns, die wir lokale Staatsbürger sein, unsere ererbte Sprache und Kultur aber nicht aufzugeben wollen. Von so vielen unserer polnischen Mitbürger missverstanden und darum verachtet, schließen wir uns zusammen, um und gegenseitig zu stützen und zu schützen.

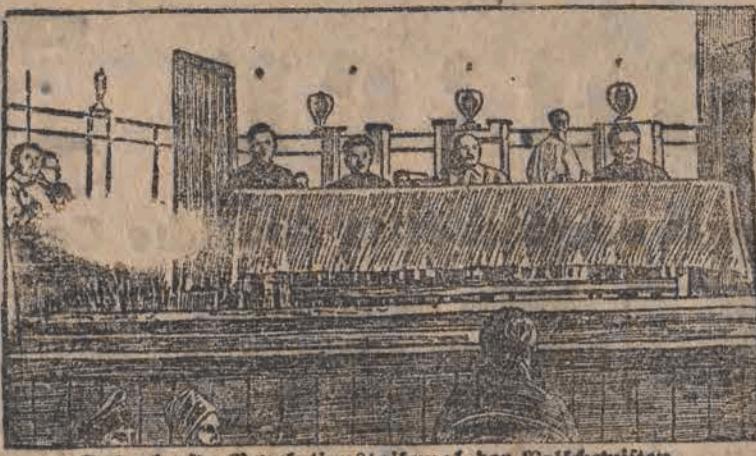
Man sieht von gewisser polnischer Seite sehr auf unseren Zusammenschluß. Man unterstellt und absichtlich, die uns und der Idee unserer Vereinigung fern liegen. Wir können nicht alle unsere polnischen Mitbürger überzeugen, daß wir ganz wie sie, alte unsern Freunde anstrengen wollen, um unserer Rasse über die schwierige Zeit hinwegzuhelfen, daß wir nur von dem Wunsche bestellt sind, ungestört arbeiten und schaffen zu können, in fruchtbringender Arbeit, die uns, unseren polnischen Mitbürgern und dem ganzen Staat Nutzen bringt. Die Zeit erst wird das beweisen, so daß es alle Vernünftigen einsehen werden.

Kreislich, wo Chauvinismus und eingewurzelter Hass gegen alles, was deutsch ist, die Blicke trägt, dort werden wir niemals und durch nichts überzeugen können. Der Chauvinismus und der Hass ist aber überall in der Welt sehr im Abschauen begriffen. Erfreulicherweise auch bei uns. Darum sehen wir heute, am Tage der 1. Tagung, mit eisiger Befürchtung in die Zukunft. Wir hoffen, daß die Zeit kommen muß, wo die erdrückende Mehrzahl aller unserer Staatsbürger nicht mehr nach Nationalität und Religion fragen wird, sondern den Menschen nach seinen Fähigkeiten und seiner Arbeit Früchten einschätzen wird.

Dahin zu wirken ist eine der Hauptaufgaben des Bundes der Deutschen Polens.

Immer und immer wieder soll und wird dieser Bund betonen und beweisen, daß der hiesige Deutsche

## Das oberste Revolutionstribunal der Bolschewisten.



Das oberste Revolutionstribunal der Bolschewisten.  
1. Trotski, 2. Minin, 3. Dewin

Die Bolschewisten leisten sich den Eindruck eines gefällig und zugleich auch vollständig, andere Urteile obwohl ihre Urteile als Todesurteile kommen wohl überhaupt nicht in Frage. Was der Angeklagte von dem obersten Revolutionstribunal überhaupt zu erwarten hat, beweisen am besten die Namen der obersten Richter. Es sind die Herren Trotski, Minin und Dewin.

Nicht hat daraus folgt zu sein, von seinen Freunden die denischen Freiheit erwartet zu haben, treu dem Staat, aber auch treu seiner Muttersprache und treu seinem Volkstum. Nicht minder dürfen wir auf unseren Freiheit und unsere Freiheit pochen. Das sind Eigenschaften, die man nur nicht absprechen kann.

Weil wir es wissen und fühlen, daß wir unserer Heimat, die wir lieben, ähnlich sind und weil wir keine andere Heimat haben, deshalb können wir es aber auch nicht dulden, daß man uns hier und da als Bürger niederer Kategorie behandelt will. Deshalb schließen wir uns zusammen, um uns unser Recht zu wahren, das Recht der staatlichen Gleichberechtigung, das uns durch die Konstitution zugesichert ist.

Wo man auf polnischer Seite etwas anderes in unserem Zusammenschluß sehen will, da ist man sich.

Als freie Bürger des freien Polen taten wir heute und morgen in Lodz und Biel und Ziel dieser Tagung ist, nach Möglichkeit aller polnischen Zwietracht die Spalte abzubrechen, aber einmütig einer für alle und alle für einen da einzustehen, wo und wann Willkür angetan wird, weil man und nicht verstehen will.

Zu diesem Sinne beglückwünsche die erste deutsche Tagung und wünschen, daß sie dazu beitragen möge, den Chauvinismus und Hass zu beseitigen und die Freundschaft zu festigen bei den Deutschstämmigen untereinander und zwischen ihnen und den polnischen Mitbürgern. Haben wir doch alle ein großes Ziel: Unsere Heimat aus der schwierigen Lage, unter der wir alle gleichmäßig leiden, zu erretten!

Auf zur friedlichen Arbeit, treu, aber auch frei!

-5-

## Der Wettbewerb von heute.

Ein ungeahnter Wettbewerb kennzeichnet heute das gesamte Erwerbsleben, insbesondere über Handel, Gewerbe und Branche. Denn die Verdienstmöglichkeiten sind mit dem Sinken des Kaufmarktes weitestens geringer geworden, während, umgekehrt, das Streben nach Gewinn, den man freilich häufig auch als Gewinn bezeichnen muß, noch wesentlich augenfälliger geworden ist. Besonders gilt das von den Großstädten, die alle diesenigen aufzunehmen haben, welche aus ihrer früheren Höhe geworfen sind und dort anzutreffen oder etwas zu finden hoffen, wo bereits ungezählte andere ihr Glück ver sucht und zum Teil gefunden haben. Diejenigen aber, die es nicht gefunden haben, existieren in der Großstadt doch, ohne daß freilich erträglich wäre, aus welchen Quellen sie die Existenz- und Subsistenzmittel beziehen. Das Vermittelungsge-

schäft ist es eben, das gegen früher die allgemeinen Dimensionen angenommen hat. Und der Vermittelung bedient sich heute sehr Geschäftszweig vom Klein bis zum Großhandel, und man kann hinzufügen: bis zum Großhändler — der Regierung, die immer noch in den Oststaaten den Kaufmannsberuf ausübt.

Geschäftsmann aber ist heute nicht nur der berufsmäßige Kaufmann von früher, sondern auch der Kunstuhrkäufer — er ist durchaus nicht immer

als Kriegsgewinner zu bezeichnen — aus einer jüngeren Zeit, und zum Geschäftsmann geworden ist auch die Legion derjenigen, die früher berufsmäßig die Militär- oder Beamtenkarriere lagen oder in anderem Dienst standen, der für sie heute verschlossen ist oder sie nicht mehr erträgt. Ganz-

Stände, in einigen Staaten ganze Bevölkerungsgruppen, sind davon betroffen. Daher kann es nicht

Wunder nehmen, daß in Berlin heute mehr Notizblätter und Kleiderblätter verkauft werden als je zuvor.

Und was von Berlin gilt, ist im weiteren Sinne ebenso von Lodz, Wilna, Kowno, Warschau, Bukarest, Budapest, überhaupt auf die Metropolen alter und neuer Staaten zu bezichten, seien sie aus dem Krieg neu, vertrieben oder verkleinert hervorgegangen.

Hand in Hand mit dem gesetzerten und doch

dauernd wachsenden Wettbewerb geht natürlich die Atomierung des Handels und der Industrie.

Die Begriffe Groß- und Kleinhandel, Gewerbe und

Handwerk haben sich irrah nach unten verschoben

und wer früher mit Schiffsladungen operierte, be-

gnügt sich heute mit einer Wagenladung, die ihrerseits zum Haß oder Sac geworden ist usw. Statt

früherer 1000 Arbeiter beschäftigt der Betrieb heute

ihres 100, der Meister arbeitet nur noch mit einigen Lehrlingen, während der Geselle selbstständig geworden ist und womöglich mit Weib und Kind sein tägliches Brot erwirtschaftet. Neben dem Geschäftszweig sind auch die Kaufleute, die am grünen Tisch ausgetrieben werden oder aus einer wirtschaftlich so wesentlich ge-  
arteten Zeit auf uns überkommen sind, sind praktisch lebensfähig?

Die Praxis ist überhaupt eine harte Lehmeistein, zeigt sie uns doch, daß wie in absehbarer Zeit kaum Aussicht haben, aus dem scharfen Wettbewerb herauszukommen. Denn mit der Hochkonjunktur wählt fast automatisch der Wettbewerb und die Zahl der Wettbewerber, während auch die stärkste Geschäftszweig aufcheinend nicht geeignet erscheint, Konkurrenz und Konkurrenten zu reduzieren.

Nur eine innere Gesundung des Wirtschaftslebens könnte ihre äußeren negativen Erscheinungen verhindern — wohlgemerkt: eine Gesundung des Weltwirtschaftslebens. Wenn auch somit die Einzelstaaten von der Gesamtwellenkonjunktur un trennbar abhängen — zu ihrer Hebung beizutragen sind sie

beschäftigt und verpflichtet. Ob ein Wettbewerb nicht ihnen in dieser Hinsicht wäre der allgemeinsten, uneingeschränkt politische und geschäftliche Unabhängigkeit unter aller Konkurrenz, die die Menschheit auf der Nachkriegszeit schon zu Erwerbskriegen zu machen droht.

\* Stadtpresident Olszowski hat sich in öffentlichen Angelegenheiten nach Warschau begeben, wo er bis Montag wohnt wird. Vertreten wird er in dieser Zeit vom Bürgermeister Dr. Skupnicki und vom Sohn Badzian.

\* Deutscher Bürgermeisterkongress. Heute und morgen findet in Olszowice der dritte Kongress der Bürgermeister verschieden Städte und Dörfern statt, die von der Kreiswirtschaftsabteilung abhängen sind. Zu diesem Kongress wurde auch der Präfekt unserer Stadt, Mennicki, geladen.

\* In Sachen des Getreidehandels wurden auf der letzten Beratung der landwirtschaftlichen Vereine nachstehende Beschlüsse gefasst: 1) alle landwirtschaftlichen Produzenten ohne Ausnahme sollen das Getreide ausschließlich durch Vermittelung ihrer beruflichen Institutionen, d. h. Gesellschaften, Kooperativen, Ackerbausyndikate u. s. w. verkaufen; 2) alle landwirtschaftlichen Produzenten werden verpflichtet, einen gewissen Teil des Getreides (Prozentual vom Morgen) zum halben Preis für die ärmeren Bevölkerung abzugeben; 3) den Rest des Getreides werden die Landwirte zu den von den Börsen notierten Preisen abgeben und 4) wird der Rat bei den Regierungsbürokraten vorstellig werden, die Grenzen vor der geheime Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte zu schließen.

\* Das Emigrationsamt (ehemaliges Amt für Gefangenengangelegenheiten) teilte mit, daß die Nachforschungen nach vermischten russischen Gefangenen in Österreich sehr von der bischöflichen Kurie der polnischen Truppen, Warschau, Bierbawka 11, 1. St., erledigen werden.

\* Gründung einer weiblichen Industrieschule. Das Kultusministerium eröffnet in Lodz eine weibliche Industrieschule. Im laufenden Schuljahr werden eröffnet: eine graphische Abteilung, eine für angewandte Kunst und eine für Spinnerei und Stickerei. Die Schule wird sich in der Gdanskastraße 10 befinden und der Unterricht beginnt am 15. September.

\* Keine Gartenbauausstellung. Wie wir an dieser Stelle berichteten, hatte der hiesige Gartenvorstand eine Gartenbauausstellung, die nach Forschungen nach vermischten russischen Gefangenen in Österreich sehr von der bischöflichen Kurie der polnischen Truppen, Warschau, Bierbawka 11, 1. St., erledigen werden.

\* Kunstausstellung. Der Lodzer Kunstmaler Herr S. Andrijewski hat in dem Museum für Kunst und Wissenschaft eine Ausstellung seiner Werke eröffnet. Herr Andrijewski tritt zum ersten Mal in Lodz mit einer größeren Kollektion von Bildern hervor, die neben ihrem künstlerischen Wert auch insofern von Bedeutung sind, als sie eine Reihe von schönen Ansichten aus Pommerellen bieten. Herr Andrijewski hat am Ende die Bilder ausgestellt, die alten durchweg prallernden Naturleben. Neben den Landschaften sind es auch Porträts, die durch wohlgelungene Ausführung die Aufmerksamkeit des Betrachters auf sich lenken. Die Ausstellung erfreut sich eines sehr guten Besuches.

\* Spende. Auf der Hochzeitfeier des Herrn Hugo Schisselbein mit Els. Anna Binsler wurden durch Frau Gerstenberger und Herrn Karl Binsler jugendlichen der St. Matthäuskirche 7000 M. gespendet. Herzlichsten Dank den edlen Spendern! Pastor Schütz und Guade geleitete das geheime junge Paar. Pastor S. Dietrich.

\* Spende. An Stelle eines Kranken auf das Grab der verstorbenen Frau E. Harvey spendete Herr Dr. A. Kummert M. 5000 für erholungsbedürftige Schwestern des Hauses der Barmherzigkeit. Herzlich dankt Pastor Th. Payer.

\* Unsterbliche Freundschaft und Todessfälle. In der Zeit vom 21. bis 27. August ertranken:

Am Unterleibsplym 70 Personen — 3 Todesfälle, an der Ruhe 29 — 2 Todesfälle, am Scharbach 2, am Diphtherie 1 —, an den Mälzeln 1 —, an der egyptischen Entzündlichkeit 2 —, am Leukämie 1 —, am Wohenbeißfieber 4 —, an der Rose 2 — 1 Todesfall, an der Malaria 5, während von den Schwindsüchtigen 8 Personen verstarben.

\* Nachklänge zur Eisenbahnkatastrophe bei Baranowicze. Wie bereits berichtet, ereignete sich in der Nacht vom 25. zum 26. August 2 Kilometer vor Baranowicze eine Eisenbahnkatastrophe, wobei 9 Personen getötet und 80 schwer verletzt wurden. Von den Verwundeten wurden 28 Personen am 2. d. M. nach Warschau gebracht und vorläufig in den Baracken für Rückwanderer in Powazki untergebracht. Die Namen der Opfer sind: Nizniewicz Pauline, 40 Jahre alt, Abramowicz Alexander, 51 Jahre, Bogaj Marce, 80 Jahre, Bucia Thomas, 56 Jahre, Chalincka Josefa, 67 Jahre, Chan Leonore, 40 Jahre, Emilia Boles, 24 Jahre, Greco Olga, 28 Jahre, Greczko Dorota, 8 Jahre, Kazul Wieso, 19 Jahre, Kazul Peter, 14 Jahre, Kazul Anna, 7 Jahre, Kazul Andreas, 49 Jahre, Kopica Alexander, 29 Jahre, Kazimira Anna, 70 Jahre, Kubus Theodor, 89 Jahre, Lapach Anastasia, 32 Jahre, Paszynski Stefan, 44 Jahre, Szepczuk Alexander, 18 Jahre, Szepczuk Michael, 46 Jahre, Szepczuk Sophie, 49 Jahre, Wieramiejszka Katharina, 60 Jahre und Zimmerman Paul, 28 Jahre. Die Verwundeten wurden nach dem Hospital Kindlein Jesu überführt, wo Olga Greco, Wieso Kazul und Michael Szepczuk verstarben.

\* Städtischer Kartoffelverkauf. Die städtische Verpflegungsabteilung verkauft Kartoffeln in unbegrenzter Menge. Der Verkauf findet auf dem Platz in der St. Georgsstraße 8 statt zum Preis von 2400 M. der Körze im Detail und 2200 M. im Großverkauf.

\* Monstre-Prozeß. Am 19. September wird in dem Lodzer Bezirksschulgericht der Prozeß gegen 28 Angeklagte, die die Veruntreuung und Fälschung in der Lodzer Brot- und Fleischverteilungs-Zentrale angeklagt sind, zur Verhandlung gelangen. Es sind über hundert Zeugen geladen. Die Verhandlung des Prozesses wird 10 Tage im Aufzug nachziehen.

## Bei der gestern erfolgten Verlosung der

# millionuški

siegen diese zu:

- Mr. 1.211.287 — Galer, Roznowska Nr. 24.
- Mr. 1.211.288 — J. Elstermann, Mieradowicza Nr. 130.
- Mr. 1.211.289 — A. Müller, Anna Nr. 22.
- Mr. 1.211.290 — Liebig, Petrkauerstraße Nr. 174.

Die betreffenden Wertpapiere können in unserer Expedition, Petrkauerstr. Nr. 15 abgeholt werden.

Diejenigen Abonnenten, denen dieses Mal das Glück nicht hold gewesen, vertrösten wir auf den nächsten Monat.

a Flucht des Volkers der Invaliden-Kooperative. Der Kreisverband der Kriegsveteranen in Lodz macht bekannt, daß der Verteil der Kooperative, Stanislaw Götsch mit dem Siegel die Hand ergreift, ohne seinen Verpflichtungen nachzuholen. Der Bildung trug die Uniform eines Leutnants. Es wird gewarnt, mit ihm im Namen der Kooperative Verträge abzuschließen.

\* Millionendiebstahl. Im Hause Polnosz. Nr. 22 öffneten vorgestern abend unbekannte Diebe vermittelst Nachschlüssel die Wohnung des Händlers David Grünberg und richteten einen großen Schaden an. Es wurden Garderobe, Wäsche und einige Stück Manufakturwaren im Gesamtwert von über eine Million Mark gestohlen.

\* Feuer. Gestern um 2 Uhr nachmittags brach in den Stallungen des Siegler'schen Grundstücks in der Przezjazist. 88 Feuer aus. Und dieses kleine Feuer hätte zu einer großen, schrecklichen Katastrophe führen können, wenn die Feuerwehr nicht so schnell eingegriffen hätte. Die erwähnten Stallungen, die vollständig niedergebrannten, befanden sich an der Straße unter dicht bei einem großen Rostoreervor des benachbarten Militär-Lagerplatzes. Wäre dieses Reservoir mit seinem Inhalt explodiert, dann hätte es eine noch nie dagewesene Brandkatastrophe gegeben, zumal auch die Dächer der Firma Siegler und die großen, mit verschiedenen Waren angefüllten Magazine ein Raub der Flammen geworden wären. Da das Feuer in einer direkt an den Bürgersteig grenzenden Kammer entstand, liegt der Verdacht nahe, daß hier dunkle Elemente ihre Hand in Spiele hatten, denn als die Arbeiters des Lagerplatzes das Feuer bemerkten und löschen eilten, waren auch schon die Wände am Platz, die in kurzer Zeit des Feuers brannte. Die Stallungen mit den für den Winter eingesorgten Brennstoffmaterialien der dortigen Angestellten gingen in den Flammen auf. Entzündet waren 4 Bögen der Freiwilligen Feuerwehr. Auch der 5. und 6. Zug rückte aus, konnte aber sogleich wieder umkehren.

\* Gasflaschenexplosion. In der Wohnung des Moch. Bernmann an der Dziewinska-Straße 17 erfolgte vorgestern abend eine Gasflaschenexplosion. Hierbei trugen der Wohnungsinhaber sowie der bei ihm zu Besuch weilende Adam Schwarz erhebliche Verletzungen davon, so daß sie nach dem in derselben Straße befindlichen Hospital gebracht werden mußten.

\* Polnische Staatslotterie. Am 1. Ste-

hungstage der fünften Klasse wurden nachstehende größere Gewinne gezogen:

200,000 M. auf Nr. 42170  
50,000 M. auf Nr. 57289.  
30,000 M. auf Nr. 17841.  
25,000 M. auf Nr. 48351 52001 57000 77030 78024.  
20,000 M. auf Nr. Nr. 18305 20000 50705.  
15,000 M. auf Nr. Nr. 702 9355 45222 02081 64859 75229.  
10,000 M. auf Nr. Nr. 0080 12750 35724 47390 50988 51578 61909 75197.  
8,000 M. auf Nr. Nr. 4018 4164 7771 12757 15200 25325 25326 28273 31841 33424 38328 46538 54374 56738 60026 62545 63253 63267 64498 64938.  
5,000 M. auf Nr. Nr. 7914 8830 12844 17625 21804 23512 27544 30157 37080 37815 38740 53837 50459 64749 65027 66147 73871 75928 78838 70816.  
3,000 M. auf Nr. Nr. 2242 2384 6934 7030 11653 17475 10033 19104 22195 24248 29363 30598 87421 40860 44705 46008 52085 52742 00416 61382 61742 62492 64749 67183 67863 68351 70291 71351 73817 77396 77434 78475.  
2,000 M. auf Nr. Nr. 193 812 557 641 937 1108 1263 1886 1700 2220 2523 2770 3281 3708 4114 4119 6415 6500 8748 8780 0045 9118 9648 9875 10063 10153 10174 11411 11552 13051 13286 18420 18549 18704 14286 14484 15700 15864 15908 17891 18615 19335 2019 20320 21247 21859 23920 26898 27887 28774 28964 29606 31646 32461 33034 34071 34078 34868 35246 35289 35783 36345 38642 36886 36483 39356 40577 40919 41258 41880 41481 42495 44028 44525 45209 46084 48158 47124 47316 47675 48411 48935 49429 50097 50110 50858 51229 51658 52157 53113 53511 53727 53818 54173 55200 55568 55747 56600 56912 58220 58793 58294 63077 62610 63075 63890 64508 64736 65608 65883 66079 66107 66225 66233 66305 67074 67610 68351 68679 68870 69013 69971 70803 70940 71742 71754 72891 72409 73125 73878 74475 76180 77060 77555 77491 77676 77665 78026 78282.

## Kunstnachrichten.

Gregor Hildeberg in Berlin. Der gefeierte Dirigent Gregor Hildeberg, dessen Vertreter der einzige Konzertdirektor Karl Glauenstein aus Lodz ist, wird im Oktober einige Konzerte im größten Konzertsaale Berlins, im Marmorsaal dirigieren. Führende Männer Berlins haben bereits Artikel über Gregor Hildebergs Einwirkung in England, wo er soeben Jahre lang, neben Schajapin einer der gefeiertesten Künstler war, veröffentlicht. Den ersten Konzerten Hildebergs in Deutschland steht die musikalische Welt mit größtem Interesse entgegen. Die bedeutenden Konzertdirektoren haben sich bereits an Konzertdirektor Glauenstein mit großen Angeboten gewandt, um Hildeberg für zahlreiche Konzerte in Amerika zu gewinnen. Unsere "Berliner Revolution" wird nicht versiehen, über die ersten Konzerte Hildebergs in Berlin zu berichten.

## Sport.

"Union" - "Kraat": (0:1) 4:1. Sonnabend standen sich die vorgenannten Fußbal-Clubs im Gesellschaftsspiel gegenüber. Das Spiel begann um 5½ Uhr. Anfang hatte "Kraat". Schon am Anfang konnte man "Union" Überlegenheit bemerken, dennoch blieb das Spiel bis zu einer Unterbrechung von 15 Min. resultlos. Nach dieser Unterbrechung, d. h. in der 44. Min. verwandelte der Halbrechte "Union" einen Elfmeter. Mit 1:0 zugunsten "Union" ging man in die Halbzeit.

Zu der zweiten Spielhälfte, welche ohne Unterbrechung begonnen wurde, legte sich "Kraat" schwerer ins Zeug, und in der 15. Min. konnte der Halb-

# Programm

## 1. Deutschen Tagung in Lodz.

Sonnabend, den 10. September, Abends 7½ Uhr.

Konzert-Saal, Dzielna-Straße 18.

### Unterhaltungs-Abend.

(Musik und Gesang)

Zum Besuch des Abends berechtigt die Tagungskarte.

Sonntag, Nachmittag 3½ Uhr.

Konzert-Saal, Dzielna-Straße 18.

### Eigentliche Tagung.

Ansprache des deutschen Sejmabgeordneten. — Zum Besuch berechtigt die Tagungskarte.

Abends 8 Uhr:

Männergesangvereinshaus, Petrikauerstr. 243.

Aufführung des Volkschauspiels

### "Treu der Heimatscholle"

von Rektor Schmidt.

Zum Besuch berechtigen besondere Karten (300, 200, 100 und 50 Mark), die am Saaleingang zu haben sind.

Im Namen der Tagungsausschüsse

Josef Spichermann,

Sejmabgeordneter.

## Johannis-Gottesdienst.

Sonntag, vorm. 9½ Uhr: Messe, 10 Uhr: Gottesdienst mit Geist des hl. H. Wendmahl. Gottesdienst mit Geist des hl. Wendmahl.

Mittwoch 12 Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, 8 Uhr: Kindergottesdienst. Offizialer Offizial.

Mittwoch, abends 8 Uhr: Bibelstunde. Superintendent Angerstein.

## Stadtkirchensaal.

Sonnabend, 8 Uhr abends: Gebetsgemeinschaft. Geist der heil. Agnes.

Sonntag, 7 Uhr abends: Jungfrauenverein. Superintendent Angerstein.

Freitag, 8 Uhr abends: Vorlesung. Superintendent Angerstein.

## Allianzverein.

Sonntag, 7 Uhr abends: Vorlesung. Superintendent Angerstein.

Dienstag, 8 Uhr abends: Bibelstunde. Superintendent Angerstein.

## St. Matthei-Kirche.

Sonntag, vormittags 10 Uhr: Gottesdienst.

S. T. Advenitisten-Gemeinde.

Unterbezirksstraße Nr. 17.

Jeden Sonntag, abends 7 Uhr, und jeder Mittwoch 8 Uhr: Melodie-Vorträge.

Eintritt frei. Prediger Will Ferdinand.

## Baptisten-Kirche, Nowot. Nr. 27.

Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst. Prediger Dr. Lenz.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst. Prediger Dr. Lenz.

Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst in polnischer Sprache.

Zum Anschluß: Verein junger Männer und Jungfrauenverein.

Mittwoch, abends 7½ Uhr: Gebetsversammlung.

Donnerstag, nachm. 4 Uhr: Frauenverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

## Baptistenkirche, Niegowka-Straße 48.

Sonntag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst. Prediger Dr. Götz.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst Prediger Dr. Götz.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Dienstag, abends 7½ Uhr: Gebetsversammlung.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

## Versammlung der Baptisten, Waluty, Niegowka-Straße 48.

Sonntag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gebetsversammlung.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

Donnerstag, abends 7½ Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache.

Freitag, abends 7½ Uhr: Bibelstunde.

Samstag, vormittags 10 Uhr: Predigtgottesdienst.

Mittwoch 4 Uhr: Predigtgottesdienst.

Zum Anschluß: Jugendverein.

# Die neueröffnete Spezial - Schokoladen - Fabrik unter der Firma M. MARKOWSKI & Comp.

Lodz, Piramowicza-Strasse (Olgińska) Nr. 1, empfiehlt

## Dessert- und Tafel-Schokolade

nur in bester Qualität.

Zu mässigen Preisen.

Engros-Verkauf.



Am Sonnabend, den 3. d. M. um 12 Uhr nachts verstarb nach kurzen schweren Leidern mein herzensanster Mann, unter treuerorgender Vater, mein lieber Sohn, unser guter Bruder, Schwiegersohn, Schwager, Onkel, Neffe und Cousin

### Karl Uerger

im Alter von 47 Jahren. Die Beerdigung des teuren Entschlossenen findet Sonnabend, um 4 Uhr nachmittags vom Krankenhaus an der Dremowitsch-Str. 75 aus, auf dem alten evangelischen Friedhofe statt.

Die tiefbetrübten Hinterbliebenen.

## Färber

### Helenenhof

Sonnabend, den 10. September 1. S.

### Großes

### Benefiz-Konzert

für den Kapellmeister des  
Lodzer Polizei-Orchesters

Herrn ŁAZAREW.

Nach dem Konzert findet  
am Helenenhof Saale ein Tanz - Kränzchen statt.

Am 11. September d. J. findet im Garten d. Herrn Seiles

das diesjährige

Wanderpreis = Turnen

### Schauturnen,

wozu alle Turnfreunde höflich eingeladen werden.

Um 2½ Uhr nachmittags

Auskunft von der Schweigertschen Fabrik

Beginn des Preisturnens um 9 Uhr früh, des Schauturnens um

2 Uhr nachmittag.

Bei ungünstigem Wetter wird das Fest auf Sonntag den 18. d. J. versetzt

### Ogłoszenie.

Przedsiębiorcy na przewóz opalu ze składow Wydziału Zaprojektowania do lokali szkół powszechnych proszeni są o niezwłoczone złożenie ofert z podaniem warunków w Wydiale Oświaty i Kultury, Piramowicza 8. 1p. p. pokój № 8 w godz. 1-8 pp. do dnia 15. września r. b.

## Restaurant Hotel „Manseuffel“.

Sonnabend und Sonntag großes

## GARTEN-KONZERT

ausgeführt von der Scheiblerschen Musikkapelle unter der Leitung des Kapellmeisters Herrn A. Thonfeld. — Ausserlesenes Programm. Anfang 7 Uhr Abends. Eintritt 100 Mark. Erstkl. Restaurant. Sonnabend nach dem Konzert Tanzvergnügen im weißen Saale bis früh morgens.

Hochachtungsvoll

W. DASZKIEWICZ.

## Weizen- und Roggengehl

empfiehlt

### Handelshaus Landdeck & Hofman

Waggonwelle im Komptoir, Lodz, Moniuszki Nr. 8, Telef. 34

Sackweise vom Lager Konstantynowska 95, Tel. 98.

Geucht wird ein

### branchefundiger Herr

für Leitung eines großen Kohlegeschäftes für einen größeren bessigen Industrie-Verband. Rekettiert wird nur auf eine durchaus erlässliche Kraft.

Gest. Off. und in der Exp. der Neuen Lodzer Zeit. hab. „K. O.“ niedergesch.

Werlag von August Zichwina und Witigander Müller

Zu mässigen Preisen.

### Massenle

und Krankenpflegerin mit guten Beigaben. Erfolgreiche Praxis in Hopitalen und Privatwunsch Stellung in einem Hopital oder auch Privat

Hopital Konstantiner 70 Gostowski 4260

## Ein Kohlenplatz

mit Bahnhofsliege zu kaufen oder zu mieten gesucht. Vermittlung erwünscht. Ges. Angebote unter „T. F. W. 9.“ Exp. ds. Blattes.

4278

4260

### Kirchengesangver. „Neol“, Lodz.

Allen aktiven Mitglieder werden höchst eracht, an der heutigen Sonnabend den 10. September pünktlich um 2 Uhr nachmittags stattfindender Beerdigung des Herrn

### Johann Friedrich Reimann,

Vater unseres geliebten Mitgliedes, Fräulein Maria Reimann, möglichst baldmöglichst teilzuhören. Die Bestattung findet vom Trauerhause Jankowsk. 23. ans statt.

Der Vorstand.

### SZKOŁA AKUSZERYJNA.

Z dniem 15.-ym Października r. b. w szkole akuszerzynej przy Sanatorium „Unitas“ w Łodzi, Pusta № 19, rozpoczyna się nowy kurs.

Zapisy przyjmują i informacji udziela kancelaria Sanatorium, w. godz. od 9-05 r. do 1-05 po południu.

### In die Fröbelsschule von Karl Weigelt, Hawrotstr. 12.

werden Kinder und Mädchen im Alter

von 2 Jahren an aufgenommen.

Hier auch Kurse zur Ausbildung von

Fröbelkinder. — Anmeldungen wer-

täglich von 1-3 nachmittag.

### Damen - Schneider - Atelier

### SCH. KACZKA

Benedyktastr. 10.

Herbst- u. Wintersaison begonnen!

Besser

### Mädchen

für einen kleinen Haushalt (2 Zimmerwohnung, 2 Personen n. Kind) wird per sofort gesucht. Lipowa 57 II Et. links v. 3 bis 8 Nachm.

Eine elegante ausgestattete

### komplette Einrichtung für ein Drogengeschäft,

3,00 Mr. Höhe, 8 Meter lang, bestehend aus

5 Teilen.

### 2 compl. Einrichtungen für Zigarren- und Tabaks-Geschäft,

geeignet auch für Nonnenloge, eine

Einrichtung 2,20 Meter lang und 2,50 Me-

ter hoch, und eine 1,75 Mr. u. 2,50 M.

zu verkaufen.

W. Nowakowski i Synowie

Poznań, Przemysłowa 32.

### Dessinateur

(Weberjachmann). Spezialist für Bilder u. Bild-

waren auch in Baumwoll-Buntweberat bewandert,

sucht Stellung. Off. und Dessinateur an die Exp.

ds. Blattes erbitten.

### Junger Mann

„Kriegsinvaliden“ evang. der poln. und deutschen

Sprache mächtig, nicht irgend

eine Beschränkung im Lager, Kontor etc. Ges. An-

träge unter „Fleißig“ an die Exp. ds. Blattes erb.

Dr. L. Oester

Obren, Norden- und Gold-

franckheiten

Zurückgekehrt

aus d. d. — 7. außer Sonntags.

Dzielnia 37.

### Eine Briefstelle

mit Büro, ist am Don-

nerstag im Helenenhof geöffnet worden. Gla-

n. 10. W. 19. abholen. 4181

W. Becker

Poznań, Mieszkow 10. Poznań.

Bestellungen an

Verlag v. Becker

Poznań, Mieszkow 10. Poznań.

Bestellungen an

Verlag v. Becker

Poznań, Mieszkow 10. Poznań.

Ein besseres

Mädchen

der polnischen Sprache

mächtig, zur Beaufsichti-

ng von 2 Kindern u.

zur Ausübung in der Wirt-

statt gesucht. Globus.

Petrikauer 87.

Die

Druckerei

der

Deutschen Lodzer Zeitung

Petrikauer 15.

empfiehlt sich

zur Anfertigung

allerhand

Drud - Sachen

wie Theater- und

Konzert-Plakate

Lodz - Blätter,

Proklamationen,

Zeitungsr

und

Werbekarten.

und

Kredenz,

Tisch, Stühle, Schranken,

Schreibtisch,

Werkstätten

etc. etc.